

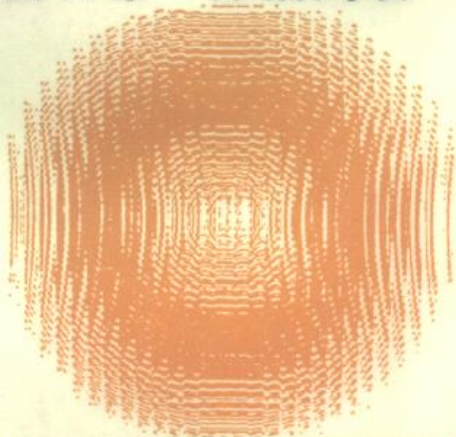
人的基本情欲并非起源于人的本能需要，而是起源于人的生存状况，起源于人失去史前阶段的原始联系后而对于新的人际关系和自然关系的需要。

现代文化学术丛书

XIAN DAI WEN HUA
XUE SHU CONG SHU

健全的社会

〔美〕埃利希·弗洛姆著



健全的社会

〔美〕埃利希·弗洛姆 著

欧阳健 译

中国文联出版社

现代文化学术丛书

健全的社会

【美】埃利希·弗洛姆 著

欧阳谦 译

•
中国文联出版社出版

（北京东单新开路胡同77号）

隆昌印刷厂 印刷

新华书店总店北京发行所发行

•
787×1092毫米 32开本 12印张 2插图 224千字

1988年7月第1版 1988年7月北京第1次印刷

印数：1—21450册

•
ISBN 7-5059-0408-6/I·226 定价：3.10元

丛书并言

我们热忱地迎接一个新时代。

每个时代，都有自己的文化学术。对文化学术演进而言，历史沿袭及异质文化融合两个因素，不可或缺。但是没有属于自己时代的特质，则就没有这一时代的文化学术。

现代文化学术，是全面的文化探索。需要向天——自然、向地——社会、向人索取时代的诗意和哲理。这项建设工程，在人类文化发展长河中，不过是涓滴的积累，但却是长期而艰巨的任务，需要数代人的不懈努力。

编辑出版《现代文化学术丛书》，意愿为此做点些微工作。

这套丛书，主要集辑中外现代思想文化的研究成果，或以马克思主义的现代观对人类思想文化的研讨。凡有助于中国现代文化学术建设，丛书辑纳百家之言，不拒任何学术流派。丛书深望社会学术界，鼎力相助。

在文化上，能否再次出现诸子百家式的繁荣，给现代文

化学术建设以一个加速度，责不在天，在于人，在于自己。
在崎岖的学术研究道路上，后顾无愧，瞻前无畏，通过智慧
劳动，同步于新时代——这种学术品格，本丛书愿秉之与著
者、读者共勉。

《现代文化学术丛书》编者

1987.10

原 序

本书是我十五年前发表的《逃避自由》一书的续篇。在《逃避自由》一书中，我力图揭示出当代的各种极权主义运动，它们诉诸了现代人极力逃避现有自由的那种强烈渴望。虽然现代人摆脱了中世纪的各种束缚，但是还不能够在理性和爱的基础上建立一种有意义的生活，因此他们就以服从某个领袖、种族或国家来寻求新的安全感。

在《健全的社会》这本书里面，我试图指出二十世纪民主政治下的生活，在许多方面形成了对自由的另一种逃避。围绕异化概念对这种逃避现象的分析，构成了这本书的重要部分。

在另一方面，《健全的社会》也可以说是《逃避自由》和《为我的人》这两本书的续篇，我在这两本书中探讨的主题都是心理机制的问题。在《逃避自由》一书中，我主要论述了权威性格的问题（虐待狂和受虐狂等）。在《为我的人》一书中，我提出了各种性格倾向的观点，用一种人际关

系中性格发展的图式去代替弗洛伊德的里比多发展图式。在《健全的社会》中，我试图更系统地提出“人本主义精神分析学”的基本思想。自然，我绝对不会漏掉先前表述过的一些观点，但也只是简要地提一下，我更多地是阐述后来经过观察和思考所得出的结论。

我希望前两本书的读者可以一下看出，正是我原有思想的延续和发展得出了人本主义精神分析学的主要论点：人的基本情欲并非起源于人的本能需要，而是起源于人的生存状况，起源于人失去史前阶段的原始联系后而对于新的“人际关系和自然关系的需要”。在这一方面，我与弗洛伊德的观点大相径庭，然而我的观点还是以他的主要发现为基础的，并且还受到弗洛伊德的后继者们在观点和经验上的影响。因为我在这些书中明确地或暗示地批判了弗洛伊德的观点，所以我想指出精神分析学发展趋势中所存在的危险，那就是在批判弗洛伊德理论错误的同时，把弗洛伊德学说中最有价值的东西连同这些错误一块抹杀了；而弗洛伊德的科学方法，心理发展的概念以及作为一种非理性力量的无意识概念，都是极有价值的发现，并非是一堆错误的观念。还有一种危险是，精神分析学失去了弗洛伊德思想的一个基本特征，即否定常识和舆论的勇气。

实际上，《健全的社会》起因于《逃避自由》一书的批判分析，它把这一批判分析同实现一个健全社会的设想结合起来。该书最后一章的要点并不表明，作者提出的每一个社

会改革方案都必然是“正确的”，而是主张社会的进步只能出现在经济的、社会-政治的和文化的同时变化之中，仅仅是一个领域的进步，决不可能导致整个社会的发展变化。

我衷心地感谢那些曾帮助过我的朋友，他们读过该书的手稿，并对手稿提出了建设性的意见和批评。尤其是G·弗克斯，他在该书的写作过程中就已去逝。我们原来曾打算共同完成这本书，但因他一直患病而无法实现这一计划。然而，他对我的帮助是很大的。我们有过长时间的讨论，他写过许多信和便函给我，尤其在社会主义的理论问题上，他帮助我澄清和修改了我原来的观点。尽管我在该书中几次提及他的名字，但我对于他的感激却是难于言表的。

另外，我还要感谢世界卫生组织精神健康部主任R·哈格利夫博士，他为我提供了有关酒精中毒、自杀和凶杀的统计资料。

埃利希·弗洛姆

目 录

原 序	1
第一章 我们的精神健全吗?	1
第二章 社会可能患病吗? ——社会正常状态的病症	11
第三章 人的境遇——人本主义精神分析学的首要问题	20
人的境遇	20
人的需要——由人类生存状况所产生的需要	26
一 爱与自恋	28
二 超越性——创造与毁灭	34
三 生存根基——友爱与乱伦	36
四 自我意识——个体与群体	59
五 目标和献身的需要——理性与非理性	62
第四章 精神健康与社会	65
第五章 资本主义社会中的人	76
社会性格	76
资本主义的结构和人的性格	81

一 十七和十八世纪的资本主义·····	81
二 十九世纪的资本主义·····	83
三 二十世纪的资本主义·····	101
第六章 对资本主义社会的诊断·····	210
十九世纪的诊断·····	210
二十世纪的诊断·····	219
第七章 医治资本主义的各种方案·····	235
独裁主义的偶像崇拜·····	239
超资本主义·····	242
社会主义·····	249
第八章 社会健全之路·····	273
总 论·····	273
经济的变革·····	280
一 社会主义的问题·····	280
二 公有社会主义的原则·····	286
三 社会心理的阻碍·····	290
四 兴趣和参与——工作的动力·····	304
五 付诸实践的方案·····	329
政治的变革·····	347
文化的变革·····	352
第九章 结论·····	363
译后记·····	374

第一章 我们的精神健全吗？

一种最盛行的观点认为，我们这些生活在二十世纪西方世界的人是非常健全的。尽管我们中的许多人患有不同程度的精神病，我们还是恪守精神健康的通行标准。我们坚信，采用精神卫生学的有效方法，就可以进一步改善我们的精神健康状态。至于个别人的精神紊乱，我们只把它当作是个人的事情，或许我们有些惊异，这么多的精神紊乱竟发生在如此健全的文化之中。

我们能否肯定我们没有自己欺骗自己？精神病院里的许多疯子认定，除了他以外的人全是疯子。许多严重的精神病患者以为，他的强迫性行为或歇斯底里的发作是对反常环境的正常反应。那我们如何看待我们自身呢？

下面，让我们按照精神病学的方式来看看事实。近一百年来，西方世界创造了巨大的物质财富，这是人类历史上任何一个社会都没有获得过的。然而，我们用“战争”的做法屠杀了数百万的人。除了各种小规模战争以外，我们在

1870年、1914年和1939年进行了大规模的战争。在这些战争过程中，每个参战者都坚信自己是为了自卫和荣誉而战，他的行为得到上帝的支持。交战双方总把对方视为残暴的恶魔，消灭对方就是消灭世上的罪孽。但在相互厮杀停息几年以后，昔日的敌人又成了今日的朋友，昔日的朋友又成了今日的敌人。我们重新按照另一种黑白界线来划分敌友。1955年的今天，我们正在酝酿一场世界范围的厮杀。一旦爆发，这场厮杀将会超过历史上的任何一次战争。自然科学领域中的最伟大发现之一^①，就为此提供了条件。我们半信半疑地期望着各国的“政治家们”，准备给那些“有效阻止战争”的政治家们戴上所有的桂冠，而没有看到正是他们挑起了战争，倒不是因为他们故意引起事端，而是因为他们错误地处理国家事务。

就这些破坏性和随意猜疑的现象而言，我们的行径与三千年以来文明人类的所作所为毫无区别。根据V·切布里兹的统计，从公元前1500到公元1860年，人类签订的和约不少于八千条，每条和约都被当作永久和平的保证，但每条和约只能维持两年左右^②！

我们经济活动的前景并不令人乐观。在我们所依存的经济制度中，一场丰收常常也是一场经济灾难，我们为了“稳

① 这里指原子能的发现——译注

② 引自B·斯特文斯：《文化的复兴》，1949年，纽约，第221页。

定市场”而限制一些农业生产的发展，尽管我们限制生产的东西正是数百万人所缺乏和急需的。目前，我们的经济制度情况良好，原因之一就是我们要生产数十亿美元的武器。经济学家们感到忧虑的是，如果主张停止武器生产而去解决人们的住房及其它必需之物，很容易被安上危害自由和个人创造力的罪名。

我们中百分之九十以上的人都能读书写字。我们有广播、电视、电影以及大家每天都要看的报纸。然而，这些为广告所充斥的传播媒介并没有提供给我们古往今来最好的文学和音乐，而是用虚假廉价的无聊之物以及虐待狂的幻想来充塞人们的心灵。就是文化水平不高的人偶尔观赏这些东西，也会感到难堪。所以，不管是老的少的，每个人的心灵都受到了毒害。我们还在庆幸，银屏上没有表现“非道德”的内容。如果有人建议，政府应资助那些能够启发改善人们心灵的影片和广播节目，就会有人出来以自由和理想的名义指责反对这一建议。

我们的平均工作时间已经降到一百年前工作时间的一半左右。今天，我们的闲暇时间是我们的祖先做梦也想不到的。然而情况怎么样呢？我们不知道如何利用新近获得的自由支配时间；我们极力消磨掉工余的时间，为每天光阴的消磨过去而感到愉快。

我为何要提及这些尽人皆知的情形呢？显然，如果一个人是如此生活的，我们就要对他的精神是否健全打上一个大

问号，他肯定会坚持他是很正常的，他的举止是完全符合理智的，而这正好证实了我们的诊断。

许多精神病学者和心理学者都否认，整个社会有可能患精神不健全的病。他们认为，一个社会中的精神健康问题只是一些人“不适应”的问题，而不是文化本身可能患病的问题。然而，本书正是要探讨文化本身的病态问题，这里不涉及个人的病症而是涉及社会常态下的病症，特别是现代西方社会的病症。在对社会病症这一概念作出详细论述之前，我们先接触一些很有说服力的资料，这些资料反映了西方社会中个人精神病的发生率。

西方国家的精神病发生率是高还是低呢？令人惊异的是，没有回答这一问题的资料。在物质资源、就业、出生率和死亡率方面，我们都有比较精确的统计资料，但却没有精神病方面的足够资料。我们充其量占有美国、瑞士这些国家的一点资料，而这些资料只涉及精神病院收容的病人，所以无助于我们对于精神病发生率的估计。这些资料数字反映的是精神病护理及其医院条件的改善，但同时也就反映出精神病发生率的增加^①。美国所有医院的病床大多为精神病患者所使用，而且每年花在精神病人身上的费用超过十亿美元，这一事实不是表明精神病的增多，而是说明精神病护理的加

① 参阅H·戈尔达默和A·马歇尔：《精神病和文明》，1953年，自由出版社。

强。但其它的数字，很能说明在美国出现的许多精神病症。尽管我们缺乏过去的以及同其他国家比较的数字，美国在第二次世界大战中免服兵役的人，就有17.7%是因为患有精神病，这就清楚地表明精神紊乱的严重程度。

有些关于自杀、凶杀及酒精中毒的比较资料，我们可以用来初步地说明精神健康的问题。毫无疑问，自杀是一个极为复杂的问题，其原因是多方面的。在讨论自杀问题以前，我认为这个假设是能够成立的，即一个国家的高自杀率表明了它的精神紊乱和不健康。所有的资料数字都证实了，自杀不是由物质贫困造成的。最贫穷的国家，自杀的现象往往最少。随着物质财富的不断增长，欧洲各国的自杀数字也在增加^①。至于酒精中毒，这也是精神情绪紊乱的一种征候。

与自杀的动机不同，凶杀的动机往往不是病症方面的。一些国家的凶杀率很高，但自杀率却比较低，这两者的结合率可以使我们得出一个有趣的结论。如果我们把凶杀和自杀都看作“破坏性行为”，下面的几个表即可说明它们的结合率是不稳定的，而是在30.76与4.24之间移动。这一事实就与弗洛伊德关于破坏本能恒久性的假设相矛盾，而这个假设是他有关死亡本能理论的基础。这一事实否定了破坏性仅仅在指向自我或外部世界上有所不同，因而具有一个恒久性的观点。

^① 参阅M·霍尔巴克：《自杀的原因》，1930年，巴黎，第109—112页。

以下所列的数字，显示了欧美一些重要国家自杀、凶杀和酒精中毒的发生率。

表 一①
(每十万成年人中)

国家	自杀	凶杀
丹麦	35.09	0.67
瑞士	33.72	1.42
芬兰	23.35	6.45
瑞典	19.74	1.01
美国	15.52	8.50
法国	14.83	1.53
葡萄牙	14.24	2.79
英格兰和威尔士	13.43	0.63
澳大利亚	13.03	1.57
加拿大	11.04	1.67

① 一、二两个表的数字材料来源，一是世界卫生组织(1951)《流行病和人口动态统计年鉴》(1939-1946)的第一部分，“人口动态统计与死亡原因”，日内瓦，第38-71页(这些从总人口到成年人口的统计数字有很大的准确性)；二是世界卫生组织(1952)关于流行病人口统计学家的报告。第三个表的数字来自“酒精中毒委员会”1951年在日内瓦举行的第一次会议报告，这个委员会从属于世界卫生组织中的“精神健康专家委员会”。

苏格兰	8.06	0.52
挪威	7.84	0.38
西班牙	7.71	2.88
意大利	7.67	7.38
北爱尔兰	4.28	0.13
爱尔兰共和国	3.70	0.54

表 二

国家	破坏性行为 (凶杀和自杀的相加数)
丹麦	35.76
瑞士	35.14
芬兰	29.80
美国	24.02
瑞典	20.75
葡萄牙	17.03
法国	16.36
意大利	15.05
澳大利亚	14.60
英格兰和威尔士	14.06
加拿大	13.07
西班牙	10.59
苏格兰	8.58